

COMPOSITION:

CLARIDEX ENDO Powder: Sodium Perborate .

CLARIDEX ENDO Liquid: Hydrogen Peroxide 20% and deionizer water.

INDICATION:

CLARIDEX ENDO is a Dental Bleaching System based on sodium Perborate and hydrogen Peroxide 20% for professional use, indicated for bleaching of non-vital teeth.

CLARIDEX ENDO must be administered inside of pulp chamber of the teeth to be teeth to be bleached and should remain for a period of time to oxidize the pigments.

TECHNICAL INFORMATIONS:

The color dimensions (hue, chrome and value) are influenced by presence of dental pulp. When this one ceases to exist, for example, in cases of necrosis of pulp, may occur an alteration in the color and brightness of tooth, which may have a darker tone and shades that may vary between gray green, pardon and blue. The teeth can present alterations of the color due to a number of factors. For successful of bleaching treatment, is important know the of stain tooth. The main causes of changes of color in the crown of pulp less teeth are: pulpal haemorrhage caused by traumatism; haemorrhage after pulpal removal, insufficient coronal opening, decomposition of the coronal pulp, medicines and substances used on the canal treatment, permanent and temporary restorative materials and pulp calcification.

The teeth darkness process occurs due to the formation of chemically stable structures, responsible for the gradual installation of stains on the teeth crown. The basic process of bleaching involves the oxidation, which is a chemical reaction where organic materials are converted to carbon dioxide and water.

Pigments are composed large quantities of carbon molecules. These are broken and converted in intermediate compounds (minor chains) which are clearer. During the clearing, the carbon chains are transformed in carbonic gas and water, and gradually released along with the oxygen formed by the decomposition of hydrogen peroxide.

CLARIDEX ENDO is a bleaching system based on Sodium Perborate and Hydrogen Peroxide 20%, for professional use. Sodium Perborate is a powder substance that in contact with water decomposes in Sodium Metaborate, Hydrogen Peroxide and oxygen. Used in association with Hydrogen peroxide for clearing of teeth non-vital.

For teeth restoration, after bleaching, is recommended to wait 7 a 15 days, because this interval occur the final colour stabilization and also eliminate of derivatives of oxygen, which can interfere in the polymerization of adhesives systems and composite resins that are used in restorative treatment.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Verify through the clinical examination and radiographic the level of endodontic filling;
2. Prophylaxis;
3. Registration of current color to compare later;
4. Absolute isolation to avoid the contact of the product with the soft adjacent tissues;
5. Clear the pulpal chamber;
6. From the limit cementum enamel (verified in radiography), remove 2-3 mm of filling material beyond of the anatomical limit and make a cervical cover about 2mm (recommended to use glass ionomer chemically activated or other sealer of your choice). This sealing is to avoid the permeation of excess oxygen for dentin / filling endodontic interface and periodontium minimizing the chances, of pericementite and external root resorption .
7. The make conditioning acid of all pulpal chamber and of the cavosurface angle of coronary opening, wash in abundance and dry. This procedure aims to remove the "smear layer" that is formed during the instrumentation of the cavity and facilitates the action of **CLARIDEX ENDO**; the conditioning of cavosurface facilitates the posterior retention of temporary restoration .
8. Mix the **CLARIDEX ENDO** Power and **CLARIDEX ENDO** Liquid until forming a consistent paste, and insert this paste inside of the pulpal chamber.
9. Seal the cavity with a provisional restorative (f. ex. BIOPLIC).
10. Reevaluate the case after 5 to 7 days.
11. If necessary, repeat the application to attain effect, reassessing after 3 to 4 days. Not necessary to repeat the acid conditioning.
12. Completed the bleaching treatment, is recommended to apply a paste of calcium hydroxide inside of pulpal chamber for about 7 to 14 days, in order to neutralize the acid pH generated by bleaching material, avoiding the reabsorption cervical and, in the same way, prevent that the present oxygen can interfere in the polymerization of composite resin and impair its union to cleared tooth.
13. After the end of the application period of neutralizing paste, realize the restoration of cleared tooth.

Important: In case of modification of the product, contact the company.

Complementary information to the patient:

1. Counsel the patient look for immediately the professional care:
- If the temporary restoration unlash.

- If occur intense internal pressure in the pulpal chamber, in this case the temporary restoration must be removed and the biomechanical sealing be reassessed.

- If notice that the dental element is bleaching very quickly. The professional should evaluate the necessity to interrupt treatment early.

2. Avoid the imposition of forces on the tooth being cleared by, the fragility of the tooth during the bleaching treatment.

Precautions to security use:

1. During the product handling, the professional and auxiliary should be using gloves and goggles
2. The patient should use goggles and other occasional protections to prevent any accidental contact of the product with the skin, mucous or cloths.
3. Realize an efficient isolation of the soft tissues.
4. Protect the hands and eyes before opening the bottle of peroxide, because it can be under pressure and/or have casting due the adverse conditions of storage. Casting of small proportions not undertakes to use the product. In case of largest leaks contact the company. Open the lid carefully to inside pressure.
5. After use, wash hands well and the materials that come into contact with the product.
6. Avoid inhalation of dust had sodium perborate.

SPECIAL CARES:

Dispose the product in accordance with local regulations, ensuring its complete distortion, preventing its reuse and environment damages.

CONTRAINDICATION:

CLARIDEX ENDO is contraindicated for people with sensitivity to any components of the product.

Should not be used in pregnant women and breastfeeding.

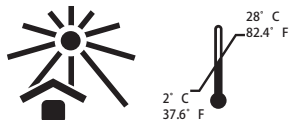
WARNINGS:

- Avoid the product contact with the eyes.

Do not use material after expiry date.

The manufacture is not responsible for any damage resulting from a misuse or not provided for the instructions of use.

“KEEP MATERIAL OUT OF THE REACH OF CHILDREN”.
FOR USE IN DENTISTRY ONLY
SOLD ONLY BY PRESCRIPTION



Conservar ao abrigo da luz solar em temperaturas entre 2 a 28 C.



BIODINÂMICA QUÍMICA E FARMACÊUTICA LTDA.
CNPJ: 84.833.888/0001-33 - Indústria Brasileira
R. Ronat Walter Sodré, 4350 Parque Industrial IV
86200-000 Ibioporá - Paraná - Brasil
Fone +55 (43) 3178-7000 Fax + 55 (43) 3178-7099
www.biodinamica.com.br
Resp. Téc.: Edilson Irineu Sanches Calvo
CRO/PR 9713

CLARIDEX ENDO

Agente Clareador Dental

biodinâmica®

APRESENTAÇÃO:

- 1x10g frasco de **CLARIDEX ENDO** Pó;
 - 1x10mL frasco de **CLARIDEX ENDO** Líquido;
 - 1 medidor de pó.
- Reg.:ANVISA 10298550097

COMPOSIÇÃO:

CLARIDEX ENDO Pó: Perborato de Sódio.

CLARIDEX ENDO Líquido: Peróxido de Hidrogênio 20% e água deionizada .

INDICAÇÃO:

CLARIDEX ENDO é um sistema de clareamento, a base de Perborato de Sódio e de Peróxido de Hidrogênio a 20% para uso profissional, indicado para o clareamento de dentes não vitalizados.

CLARIDEX ENDO deve ser administrado no interior da câmara pulpar do dente a ser clareado, devendo permanecer por um período de tempo para oxidar os pigmentos existentes.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS:

As dimensões da cor (matiz, croma e valor) são influenciadas pela presença da polpa dentária. Quando esta deixa de existir, por exemplo em casos de necrose pulpar, pode ocorrer uma alteração na cor e no brilho do dente, e que pode apresentar tom mais escuro com matizes que podem variar entre o cinza, verde, pardo ou azul.

As principais causas de alterações de cor da coroa de dentes despolpados são: hemorragia pulpar causada por traumatismo; hemorragia após a remoção pulpar; abertura coronária insuficiente; decomposição da polpa coronária; medicamentos e substâncias utilizadas no tratamento do canal; materiais restauradores permanentes e provisórios e calcificação pulpar.

O processo de escurecimento dentário ocorre devido à formação de estruturas quimicamente estáveis, responsáveis pela instalação progressiva de manchas na coroa dental. O processo básico de clareamento envolve a oxidação, que consiste em um processo químico onde materiais orgânicos são convertidos em dióxido de carbono e água.

Os pigmentos são compostos de grande quantidade de moléculas de carbono. Essas são quebradas e convertidas em compostos intermediários (cadeias menores) que são mais claras. No decorrer do clareamento as cadeias de carbono são transformadas em gás carbônico e água, que são gradualmente liberados junto com o oxigênio formado pela decomposição do peróxido de hidrogênio.

CLARIDEX ENDO é um sistema de clareamento a base de perborato de sódio e peróxido de hidrogênio a 20% para uso profissional. O perborato de sódio é uma substância apresentada em pó que em contato com a água descompõe-se em metaborato de sódio, peróxido de hidrogênio e oxigênio. É utilizado em associação com peróxido de hidrogênio para o clareamento em dentes não vitais.

Para a realização da restauração do dente, após o clareamento, é recomendado aguardar de 7 a 15 dias, pois neste intervalo ocorre a estabilização da cor final e também a eliminação de quaisquer vestígios de derivados de oxigênio que podem interferir na polimerização dos sistemas adesivos e das resinas compostas empregadas no tratamento restaurador.

INSTRUÇÕES DE USO:

1. Verificar por meio de exame clínico e radiográfico o nível de excelência da obturação endodôntica;
2. Profilaxia;
3. Registro da cor inicial para posterior comparação;
4. Isolamento absoluto para evitar o contato do produto com os tecidos moles adjacentes;
5. Limpeza da câmara pulpar;
6. A partir do limite amelocementário (verificado na radiografia), retirar de 2-3mm de material obturador além desse limite anatomico e fazer um tampão cervical de aproximadamente 2mm (recomenda-se usar ionômero de vidro quimicamente ativado ou outro selador de sua escolha). Este selamento é para evitar a permeação do excesso de oxigênio para a interface dentina /obturação endodôntica e no periodonto minimizando as chances, de pericementite e de reabsorção radicular externa.
7. Fazer o condicionamento ácido de toda a câmara pulpar e do ângulo cavo superficial da abertura coronária, lavar em abundância e secar. Esse procedimento visa remover a "smear layer" que se forma durante a instrumentação da cavidade e facilitar a ação de **CLARIDEX ENDO**; o condicionamento do cavo superficial facilita a retenção posterior

da restauração temporária.

8.Misturar **CLARIDEX ENDO** P6 e **CLARIDEX ENDO** Líquido, até formar uma pasta de consistência firme, e inserir esta pasta no interior da câmara pulpar.

9.Vedar a cavidade com um restaurador provisório (p.ex. BIOPLIC)

10.Reavaliar o caso após 5 a 7 dias.

11.Se necessário, repetir a aplicação para alcançar o efeito desejado, reavaliando após 3 a 4 dias. Não é necessário repetir o condicionamento ácido.

12.Concluído o tratamento clareador, recomenda-se a aplicação de uma pasta de hidróxido de cálcio dentro da câmara pulpar por aproximadamente 7 a 14 dias, com a finalidade de neutralizar o pH ácido gerado pelo material clareador, evitando a reabsorção cervical e, da mesma forma, impedir que o oxigênio presente possa interferir na polimerização da resina composta e prejudicar a sua união ao dente clareado.

13.Após o término do período da aplicação da pasta neutralizadora, realizar a restauração do dente clareado.

Importante:

Em caso de alteração do produto, entrar em contato com a empresa.

Orientação Complementares ao Paciente:

1.Orientar o paciente para procurar imediatamente o atendimento profissional:

- caso a restauração temporária se solte;

- se ocorrer pressão interna intensa na câmara pulpar, neste caso a restauração temporária deve ser removida e o selamento biomecânico realizado .

- se notar que o elemento está clareando muito rapidamente. O profissional deve avaliar a necessidade de interromper precocemente o tratamento.

2.Evitar a imposição de forças sobre o dente que está sendo clareado, pelo risco de fratura devido à fragilidade do dente durante o tratamento clareador.

Precauções para uso com Segurança:

1.Durante a manipulação do produto, o profissional e auxiliar devem estar paramentados de luvas e óculos de proteção.

2.O paciente deve utilizar óculos de proteção e outras eventuais proteções para evitar o contato accidental do produto com a pele, mucosas ou roupas.

3.Realizar um eficiente isolamento dos tecidos moles.

4.Proteger as mãos e olhos antes de abrir a frasco de peróxido pois o mesmo pode estar sob pressão e/ou ter vazado devido a condição adversas de estocagem.Vazamentos de pequenas proporções não comprometem a utilização do produto. Em caso de vazamentos maiores entre em contato com a empresa. Abrir a tampa com cuidado para aliar a pressão em seu interior.

5.Após o uso, lavar bem as mãos e os materiais que entram em contato com o produto.

6.Evitar a inalação de pó de perborato de sódio.

UIDADOS ESPECIAIS:

Realizar o descarte do produto de acordo com a legislação local, assegurando sua completa descaracterização a fim de impedir sua reutilização e danos ambientais.

CONTRA-INDICAÇÃO:

CLARIDEX ENDO é contra-indicado para pessoas com sensibilidade a algum dos componentes do produto.

Não deve ser usado em gestantes e em lactantes.

ADVERTÊNCIAS: Evitar o contato do produto com os olhos.

Evitar o contato do produto com os olhos .

Não utilizar produtos além do período indicado de validade.

O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso incorreto ou não previsto nas instruções de uso.

“ MANTER O PRODUTO LONGE DO ALCANCE DAS CRIANÇAS ”

**USO EXCLUSIVO DO CIRURGIÃO DENTISTA
VENDA SOB PRESCRIÇÃO**

CLARIDEX ENDO

Agente Blanqueador Dental

biodinâmica[®]

PRESENTACIÓN:

1x10g frasco de **CLARIDEX ENDO** Polvo;

1x10mL frasco de **CLARIDEX ENDO** Líquido;

1 dosadore del polvo.

Rg.-ANVISA 10298550097

COMPOSICIÓN:

CLARIDEX ENDO Polvo: Perborato Sódio.

CLARIDEX ENDO Líquido: Peróxido del Hidrógeno 20% y el agua deionizada .

INDICACIÓN:

CLARIDEX ENDO es un blanqueador dental la base de Perborato de Sódio y del peróxido de Hidrógeno 20% para el uso profesional, indicado para el blanqueamiento de los dientes no vitalizados.

CLARIDEX EDO debe ser manejado dentro de la cámara pulpar del diente que será clareado, teniendo que permanecer por un período de tiempo para oxidar los pigmentos existentes.

INFORMACIONES TÉCNICAS:

Las dimensiones del color (matiz, croma y valor) son influenciadas por la presencia de la pulpa dental. Cuando esta dejar de existir, por ejemplo en casos de necrosis pulpar ,puede ocurrir una alteración en el color y en el brillo del diente, que puede tener un tono más oscuro y con matices que pueden variar entre el gris, verde, pardo o azul.

Los dientes pueden presentar alteraciones en la coloración por una serie de factores. Para que se tenga suceso en el tratamiento blanqueador, es importante tener conocimiento de la origen de la mancha dentaria.

Las principales causas de la alteración del color de la corona de los dientes despulpados son: hemorragia pulpar causada por el trauma; hemorragia después del retiro de la pulpa; abertura coronaria escasa; descomposición de la pulpa coronaria; medicinas y sustancias usadas en el tratamiento del canal; de restauración permanentes y provisionales y calcificación pulpar.

El poceso del oscurecimiento dental ocurre debito a la formación de las estructuras químicamente estables, responsables para la instalación gradual de puntos en la corona dental. El proceso básico de blanqueamiento implica la oxidación, ése consiste en un proceso químico donde los materiales organicos se convierten en bióxido de carbono y agua.

Los pigmentos son compuestos de grandes cantidades de las moléculas del carbono. Estas son rompidas y convertidas en compuestos intermedios (pocas cadenas /que son más claros. En el transcurso del blanqueamiento, las cadenas de carbón se transforman en gás carbónico y agua, siendo gradualmente liberadas junto com el oxígeno formado por la descomposición del peróxido de hidrógeno.

CLARIDEX ENDO es un blanqueador dental la base de Perborato de Sódio y del peróxido de Hidrógeno 20% para el uso profesional. El perborato del sodio es una sustancia presentada en polvo que en contacto con el agua se descompone en el metabolato de sodio, peróxido de hidrógeno y oxígeno. Se utiliza en asociación con el peróxido de hidrógeno el blanqueamiento en dientes no vitalizadoz.

Para la realización de la restauración del diente, después blanqueamiento, se recomienda la espera de 7 hasta 15 días, pues en este intervalo ocurre la estabilización del color final y también la eliminación de cualquier vestigio de los derivados de oxígeno, que pueden intervenir en la polimerización de los sistemas adhesivos y de las resinas compuestas usadas en el tratamiento restaurador.

INSTRUCCIONES DE USO:

1.Verificar a través del examen clínico y del radiográfico el nivel de excelencia de la obturación endodoncía;

2.Profilaxis;

3.Registro del color la comparación posterior;

4.Aislamiento absoluto para prevenir el contacto con los tejidos suaves adyacentes;

5.Limpieza de la cámara pulpar;

6.A partir del limite del ameloementário (verificado en la radiografía), remover de 2-3mm del material obturador además de este límite anatómico y hacer un tapón cervical de 2mm (es recomendable el uso del vidrio químicamente activado o otro sellador de su opción). este sellado es para evitar la infiltración del exceso del oxígeno para la interfaz dentina/obturación endodoncía y no periodonto que reduce al mínimo las posibilidades, de pericentite y reabsorción cervical externo.

7.Hacer el a condicionamiento ácido de toda la cámara pulpar y del ángulo cavo superficial de la abertura coranaria, lavar en abundancia y secarse .Este procedimiento tiene como objetivo remover "smear layer" que se forma durante la instrumentación de la cavidad y facilita la acción de CLARIDEX ENDO, el condicionamiento del cavo superficial y facilitar la retención posterior de la restauración provisional.

8.Mezclarse **CLARIDEX ENDO** Polvo y **CLARIDEX ENDO** Líquido, hasta la formación de una pasta de consistencia firme, y hacer la inserción de esta pasta dentro de la cámara pulpar .

9.Vedar cavidad con un restaurador provisional (**p. ex. BIOPLIC**).

10.Revaluar el caso después de 5-7 días.

11.Si necesario ,repetir el uso para alcanzar el efecto deseado ,revaluando 3-4 días después. No es necesario repetir el acondicionamiento acido.

12.Concluyo el tratamiento blanqueador, es recomendable el uso de una pasta de hidróxido de calcio dentro de la cámara pulpar por aproximadamente 7-14 día, con el propósito de neutralizar el pH ácido generado por el material blanqueador, previniendo la reabsorción cervical y, de la misma forma para impedir que el actual oxigeno pueda intervenir en la polimerización de la resina composta y perjudicar su unión al diente blanqueado.

13.Después de la conclusión de uso de la pasta neutralizadora, realizar la restauración del diente blanqueado.

Importante:

En caso de la del producto, entrar en contacto con la empresa.

Orientaciones Complementares Al Paciente:

1.Orientar el paciente buscar atendiimiento profesional inmediatamente:

- caso la restauración provisional se solte.

- se ocurrir interna de la cámara pulpar, en este caso, la restauración temporal debe eliminarse y el selamento biomecánico sea revaluado.

- se notar que el elemento esta blanqueando muy rápidamente. El profesional debe evaluar de interrumpir el tratamiento anticipadamente .

2.Evitar la imposición de fuerzas e el diente que esta siendo blanqueado, por el riesgo de romperse debido a la fragilidad del diente el tratamiento del blanqueador.

Precauciones para el uso con Seguridad:

1.Durante la manipulación del producto , el profesional y la auxiliar deben ser paramentados con los guantes de protección y los anteojos de protección.

2.El paciente debe utilizar los anteojos de protección y otras protecciones eventuales para prevenir el contacto accidental del producto con la piel ,las mucosas o las ropas.

3.Realizar un aislamiento eficiente de los tejidos moles .

4.Proteger las manos y los ojos antes de abrir la botella del peróxido, por lo tanto lo mismo puede estar sob presión y/o haberse vaciado debito las condiciones adversas del almacenaje. Vaciamiento de pequeña proporción no compromete el uso del producto. En los casos de vaciamiento mas grandes entre en contacto con empresa. Abrir la tapa con cuidado para aliviar la presión en su interior.

5.Despus del uso, lavar bien las manos y los materiales que entraron en contacto con el producto..

6.Evitar la inhalación del polvo del perborato del sodio.

UIDADOS ESPECIALES:

Realizar el descarte del producto de acuerdo con la legislación local, asegurandose eliminar completamente sus características con fines de impedir cualquier posibilidad de reutilización y daños ambientales.

CONTRAINDICACIÓN:

CLARIDEX ENDO es contraindicado para las personas con sensibilidad a algún de los componentes del producto.

No debe ser utilizado en gestantes y lactante.

ADVERTENCIAS:

-Evitar el contacto del producto con los ojos.

Nó usar productos después del período indicado de validead.

El fabricante no se responsabilza por daños causados por el uso incorreto o no previsto en las instrucciones de uso.

“MANTENER EL PRODUCTO DISTANTE DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS”.

**USO EXCLUSIVO DEL CIRUJANO DENTISTA
VENTAS BAJO PRESCRIPCIÓN**

CLARIDEX ENDO

Dental Bleaching Agent

biodinâmica[®]

CONTENTS:

1X10g flask of **CLARIDEX ENDO** Powder

1x10mL flask of **CLARIDEX ENDO** Liquid

1 measuring spoon.